

KELEIVIS

THE TRAVELER LITHUANIAN WEEKLY

No. 19

Gegužės - May 9, 1978

25 cents

KELEIVIS 636 East Broadway, So. Boston, MA 02127

(617) 268-3071

Second class postage paid at Boston, Massachusetts

Brežnevas grįžo iš Vokietijos

Brežnevas 4 dienas lankėsi Vakarų Vokietijoje. Jo kelionės tikslas -- siekti, kad nebūtų pakeistas NATO ir Varšuvos pakto jėgų balansas, įtikinti Vokietiją neleisti savo teritorijoje laikyti neutroninių bombų, padidinti sovietų eksportą ir parodyti, kad jis tebėra „bosas“, nors ir serga (ji kankina podagra, astma ir leu-

kemija).

Brežnevas stengėsi vaidinti taikingą: girdi, jis galys kariuomenę Rytų Vokietijoje sumažinti per pusę, bet, žinoma, nutylėjo tankus, kurių jis turi trigubai daugiau.

Ta proga buvo pasirašyta ūkio santykių išplėtimo sutartis.

Mezvinškiu, kuriam taip pat suteikta dokumentacija minėtais klausimais.

Amb. Youngas, o taip pat Mezvinškis palankiai priėmė prašymą žmogaus teisių pažeidimo Pabaltijyje klausimą ir Pabaltijo kraštų okupaciją paminėti JT visumos susirinkime ir įvairiose komisijose. Dabar žiūrėsime, ką tas jų „palankumas“ praktiškai reikš.

Baimė dėl sekančio popiežiaus

Žymus airių kilmės amerikiečių katalikų teologas Malachi Martin įspėja, kad sekantis popiežius galys suėmėti principinį politinį sandėrį su komunistais.

Helsinkis Toronte

ALTOs pirm. dr. Kazys Bobelis ir vicepirmininkai Teodoras Blinstrubas bei dr. Kazys Šidlauskas balandžio 30 d. Toronte dalyvavo Helsinkio-Belgrado konferencijų svarstybose, kurias globojo Lietuvių Namų Visuomeninės veiklos komitetas.

Atsilankė per 300 žmonių, jų tarpe vadovaujantieji lietuviškosios visuomenės veikėjai.

Anot Martino, Pauliaus VI įpėdinį rinkiančioj kardinolų kolegijoje vis stiprėjanti įtaka tų, kurie mano, kad komunizmo neįmanoma praktiškai nugalėti, nei jo plėtros sustabdyti, todėl Bažnyčia turinti politinę prasmę su komunizmu formaliai susitaikyti. Teologas cituoja visos eilės kardinolų pasisakymus ta kryptimi.

Pats Martinas šiai tendencijai yra griežtai priešingas.

Moro nužudytas

Pracitą penktadienį teroristai paskelbė vykdą jų tribunolo sprendimą nubausti Italijos valstybininką Aldo Moro mirties bausme.

Šiandien automobilį rastas jo lavonas.



Romas Kalanta, kuris lygiai prieš 6 metus gegužės 14 d. susidegino Kauno teatro sodely, šaukdamas „Laisvės, laisvės Lietuvai!“, savo auka inspiruodamas tūkstantinės darbininkų ir studentų minios demonstracijas prieš didžiausius šiandieninius žmonijos priešus – išnaudotojus.

Carteris apie advokatus ir gydytojus

Prez. Carteris, kalbėdamas Los Angeles advokatų susirinkime, pakaltino advokatus kad jie stiprina nelygybę, linkę atstovauti privilegijuotųjų reikalams ir dažnai trukdo civilinių teisių ir socialinio teisingumo pažangą.

Nuvykęs į Spokane miestą Washingtono valstijoje, Carteris panšų kaltinimą metė ir gydytojams.

Ypač brangsta maistas

Maisto gaminių didmenų kainos balandžio mėn. pakilo 1.3%. Tą pakilimą netrukus pajus ir vartotojai. Jei ir toliau taip kainos kils, tai per metus maistas pabrangs apie 16%, beveik dvigubai kaip administracija numatė.

Kitų prekių didmenų kainos balandžio mėn. tepakilo 1%, bet ir tas pakilimas yra didžiausias nuo 1974 m. spa-

lio mėn.

Nėra kalbos, didėjanti infliacija yra pavojingiausias krašto priešas, bet administracija nesugeba jos sustabdyti.

Bendruomenės suvažiavimas

JAV LB rytinio pakraščio apygardų ir apylinkių valdybų suvažiavimas šaukiamas gegužės 20 d. Kultūros Židinys, 341 Highland Blvd., Brooklyne N.Y. Galį dalyvauti visi, kuriems rūpi šių dienų LB reikalai.

Darbotvarkėje: LB krašto valdybos darbai ir rūpesčiai švietimo, kultūros ir Lietuvos laisvės kovos baruose, o taip pat Pasaulio Lietuvių Dienų Toronte, finansų reikalai, apžvalginiai apygardų ir apylinkių pranešimai, organizuotos svarstybos tema „Mūsų parapijos ir Vyčiai Lietuvos Bendruomenės tikslų besiekiant“ ir kt.

Pranešėjai – Centrovaldybos nariai ir kt.

LB atstovai Jungtinėse Tautose

JAV LB krašto valdybos pirm. Algimantas Gečys ir vicepirm. Rimas Česonis buvo priimti JAV ambasadoriaus Jungtinėse Tautose Andrew Youngo.

Ambasadoriui buvo įteiktas išsamus memorandumas pavergtos Lietuvos reikalu, žmogaus teisių pažeidimo dokumentacija ir šviežiausia informacija apie Balio Gajausko, Šarūno Žukausko ir kitų disidentų padėtį.

LB atstovai dar pasimatė su JAV atstovu JT Žmogaus teisių komisijoje Edwardu



Dr. Martin Abend, žinių komentatorius, gegužės 3 d., 10 val. vak. per New Yorko miesto 5-ąją kanalą (WNEW-TV) kalbėjo apie nekaltai nusmerktąjį laisvės kovotoją Balį Gajauską ir supažindino milijonus žiūrovų su okupuotos Lietuvos problemomis. Kadangi tokių mums patarnavimų iš komunikacijos didžiųjų reikia žymiai daugiau, „Keleivis“ jungiasi prie VLIKo karšto prašymo, kad lietuviai kuo gausiau siųstumėm padėkos ir paraginimo laiškus ar telegramas šiuoju adresu: WNEW-TV, 205 East 67th Street, New York, NY 10021. Kitų miestų gyventojai kontaktuoja savąsias televizijos stotis, reikalaudami, kad ir jų komentatoriai pasektų dr. Abendo pavyzdžiu ir bent kartą iškeltų Lietuvos bylą.

Folklorinio ansamblio pasirodymas

Galėtume sakyti, kad per reitios savaitės šeštadienį (IV.29) bostoniškiamis teko „du grybai į barščius“. Tai Kultūros klubo So. Bostono Lietuvių Filiečių d-jos II aukšto salėje 7 val. vak. atidaryta dailininkų Vytauto Igno, Prano Lapės, Viktoro Vizgirdos, Vlodo Ziliaus ir Kazimiero Zoromskio kūrinų paroda ir po valandos III

rių delno.

Taigi šio sambūrio dalyviai dainuoja taip „kaimiškai“, kaip vyresnioji karta galėjo girdėti Keturvalakiuose, Gudeliuose, Pikelionyse, Pakruojo ar Merkinės apylinkėse Lietuvoje. Tiesą sakant, „tikrą“ liaudies dainos melodiją ir liaudies dainininkų interpretaciją gal ir neįmanoma tiksliai užrašyti muzi-

tinę“, kaip liaudies dainą, ypač dar ankštoje scenoje, kur ir šokant gresia pavojus kaimynui tiktai nuospaudas numindžioti. Bet vis dėlto galima buvo su šilta šypsena žiūrėti ir į nuoširdžias vestuvinės dramos dalyvių pastangas, ir į jų užmanymus, ir net į jų kai kuriuos nepasisekimus. Galėtume priminti, kad vietomis reikėjo kiek sklandesnės vestuvininkų sąveikos, labiau išieškotų mizanscenų, kad gal per staigiai svečiai „pavargę“ sumigo, gal kiek per menkas buvo svočios „karavajus“, per mažas alaus ir sotiš, per tuščias vestuvių puotos stalias, per blaivas „nusiğerėlis“, kito išlikusi per modernų šukuosena ir dar vienas kitas trūkumas, -- oet tai jau teatro meno dalykai, o čia buvo pasitenkinta kartais tik veiksmo užuominomis, kurios žiūrovą irgi linksmai nutiekė.

Neaptariant paskirų šio ansamblio dainininkų ir vaidintojų, gal labiausiai teko publikai nustepti tokiu Kotrynos Rhoda (močiutės) gero balso ir muzikalio „išraitytu“ giedojimu, kad ji Lietuvoje tikrai būtų galėjusi būti išgarsėjusia bent penkių parapijų dainininke. O ypač pažymėtina, kad Kotryna Rhoda dar palyginamai neseniai į Bostoną atvyko nemokėdama nė žodžio lietuviškai ir čia savo senelių kalbą išmoko lankydamasi tuaništinę mokyklą ir privačiai uoliai studijuodama. Su pasigėrėjimu žiūrėjome ir į mūsų Perkūną Krukonį, dabar kalbantį visai taisyklinga lietuvių kalba, o manome, kad sambūriui didelė parama galėjo būti ir jo žmona Zita čia tik prieš kelerius metus atsikėlusiai iš Lietuvos.

Folklorinį ansamblį sudaro ir „Kaimo vestuvėse“ vai-

dino: Birutė Banaitienė, Bronius Banaitis, Gintaras Čepas, Valentina Čepienė, Vytas Dabriba, Vytautas Dilba, Kazys Grauslys, Ričardas Grauslys, Danutė Grauslytė, Jūlytė Grauslytė, Gediminas Ivaška, Lilė Ivaškienė, Rita Kapočiūtė, Lydija Kontautaitė, Zita Krukonienė, Perkūnas Krukonis, Lilė Kulbienė, Tadas Kulbis, Aidas Kupčinskas, Gita Kupčinskienė, Aldona Lingertaitienė, Dalia Lizdenienė, Ričardas Lizdenis, Ondinė Lizdenytė, Rymas Manomaitis ir Kotryna Rhoda.

ir paruošė vaidintojus ir dainininkus, bet sukaupė tikrai didžiulį būrį jaunosios kartos atstovų, kurie teikia gražių vilčių ir ateities kultūrinei veiklai. Apšvietimą tvarkė filmininkas Romas Šležas, o režisūros patarimus davė Beatričė Vasarė.

Teke girdėti, kad ansamblis rengiasi gastrolėms į kitas kolonijas. Tikrai verta jį ir tolimesnėm lietuvių gyvenvietėm pasikviesti, nes jo programa – tikrai maloni ir originali kultūrinė pramoga.

A.



Vaidas iš mergvakario

aukšto salėje įvykęs Skaučių Zidinio renginys -- Bostono lietuvių etnografinio ansamblio „Kaimo vestuvės“.

Palikdami apie dailelę kalbėti kitiems, čia tenorime tarti keletą žodžių tik apie tą bostoniškį naujagimį -- Etnografinį ansamblį.

Šis sambūris kol kas gal tėra vienintelis toks JAV-se lietuvių saviveiklininkų vietas, pasiūvęs pateikti klausytojams ir žiūrovams tokią tikrą liaudies dainos „žaliavą“, kurią vėliau kompozitoriai harmonizuoja chorams ar solistams, suteikdami jai apdailintą muzikos meno formą. Tai daina ir melodija, kokia ji gimė ir išaugo liaudies dainininkų širdyse ir skambėjo jų lūpose kaip ir tie rūpintojėliai ir kiti drožiniai, kilę iš dievdirbių ir kitų liaudies skulpto-

kiniais rašmenimis, kaip neįmanoma žodžiais nupasakoti nepaprastai gausių ir besikaitaliojančių lietuviško saulėlydžio spalvų niuansų. Visa tai reikia pačiam girdėti ar matyti.

Nors šitas autentiškas liaudies dainos menas, atliekamas tik mėgėjų, profesionalui muzikui gali kartais ir kiek rėžti ausį, bet jis yra toks pat įdomus, kaip ir tie piliakalnių iškasti žalvariniai senovinių gražuolių papuošalai, kad ir nenuvalyti nuo rūdžių.

Folklorininkai šį kartą ta liaudiško dainavimo meną mums pademonstravo vestuvinės rėdos apeigose, kokias jas yra užrašę L. Rėza, vysk. M. Valančius ir kiti vėlesniais laikais. Na, tarkime, kad vaidybinių dalių yra sunkiau pateikti tokią „realis-



Vestuvininkai ruošiasi karti piršlį

Didelis viso įvykio nuopelnas priklauso šio ansamblio vedėjai Gitai Kupčinskenei, kuri ne tik parengė vestuvinės rėdos medžiagą



Paskaita apie japones

Aleksandra Gustaitienė skaitė paskaitą tema „Japonų moterys“ Federacijos klubo susirinkime balandžio 8 d. So. Bostono Lietuvių Filiečių d-jos patalpose. Prelegentė gražiai aptūdino japonų vaikų auklėjimą, ypač japonės mergaitės, japonų papročius, iš kurių būdingiausias yra savotišku ritualu tapęs arbatos gėrimas. Nors arbatos tėvynė esanti Kinija, pati arbata ten nėra taip gerbiama, kaip Japonijoje, nebent vienuoly-

nuose. Vienuoliai ir atnešė arbatos gėrimo paprotį į Japoniją, kur jis tapo tautine tradicija.

Arbatos kultas atlieka dvasinį, estetinį uždavinį. Tai savotiškas menas. Arbatai gerti yra pastatyti specialūs nameliai. Šalia tokio namelio yra iš akmens iškaltas žibintas, lyg senovinis ugnies stulpas, apšviečiantis kelią. Dar yra ir taurė, į kurią teka vanduo. Svečiai, prieš įeidami į namelį, sus-

Nukelta į 4-tą psl.

LIETUVIAI INŽINIERIAI IR ARCHITEKTAI

XIII--jo (PLIAS) — ALIAS suvažiavimo proga 1978 m. gegužės mėn. 28 d. (Sekmadienį), ruošia šaunų **BANKETĄ**, kuris įvyks **THE COPLEY PLAZA** viešbutyje — Bostone, iškilmingoje balių salėje su menine programa, kurią atliks Solistė **Genė Ugianskienė**, akomponuoja komp. **Jeronimas Kačinskas**.

Šokiams gros žinomas Latvių orkestras. Veiks gėrimų baras. Bostono ir apylinkių visuomenė maloniai laukiama ir kviečiama pobūti erdviose **The Copley Plaza** patalpose. Susipažinti su svečiais iš visos Amerikos. Atnaujinti pažintis, o jaunuomenei naujas sudaryti.

Informacijos ir banketo stalų užsakymo reikalais kreiptis į šiuos pareigūnus:

Marius Žiaugra
(617) 479-2962

Juozas Kuncaitis
(617) 436-2219

Bronius Galinis
(617) 659-2517

Banketo pradžia 7:30 val. vakare.

Auka 18.00 dolerių asmeniui.

KELEIVIS

Savaitraštis, eina nuo 1905 m. vasario 9 d.

Prenumerata metams 10 dol., pusei metų -- 6 dol.

Atskiras numeris - 25 centai

Adresas: 636 E. Broadway, So. Boston MA 02127

Tel. 617 - 268 - 3071

Lithuanian Weekly (but for two weeks in August)

published since February 9, 1905

Second class postage paid at Boston, Massachusetts

IR TOKIO ĮVYKIO DAR BETRŪKO!

Nedaug kas mus dabar jau bestebina. Atbukome ir apsi-
pratome net su tokiais įvykiais, kurie seniau būtų jaudinę
spaudą ir visuomenę, žadinę rūpestį ar pasipiktinimą. Pa-
vyzdžiui, išsiveža graborius kokį nors šviesų senosios
kartos tautietį, o iš ryto jau regime prie jo namų pastaty-
tą šiukšlių statinę, kupiną prikrautą senų ir naujų lietu-
viškų knygų. Net laiškus -- įdomių susirašinėjimų su įžy-
miais nepriklausomos Lietuvos kūrėjais, dabar jau istori-
niais asmenimis. Na, ir ką? Nieko. Reiškia, vaikai, gi-
minės ar svetimieji išvalė velionio butą, kurį reikės ki-
tiems išnuomoti... Tur būt, taip ir reikia... O būna atsitiki-
kimų, kad net visas sunkvežimis tokios medžiagos išve-
žamas ir išverčiamas tiesiai į šiukšlyną už miesto, kad
greičiau palikuonys apsišvarintų... Ir vėl niekas nė nepra-
sžioja.

Bet vis dėlto, perskaičius K. Matuso laišką balandžio
29 d. „Drauge“, jau tenka aiktelėti. Juk gal lygiai tokio
pat likimo ateityje laukia ir Jono Stonio iš Lietuvos atsi-
vežta nepaprastai svarbi istorinė medžiaga, kurią jis tūk-
stančius mylių sunkiausiose aplinkybėse su savimi tampė,
vis tikėdamas, kad saugoja už auksą brangesnę vertybę.
Tai apie 300 radiofone įrašytų plokštelių ir 380 magne-
tono juostų -- daugiausia jau mirusių įžymiųjų mūsų kul-
tūrinio, visuomeninio ir politinio gyvenimo asmenybių kal-
bų ir istorinių įvykių transliacijų!

Dar liūdniau, kad visu tuo lobiu, nors paties J. Stonio ir
jo našlės siūlytu įvairioms mūsų veiksmų „ministerijoms“
iki šiol niekas rimtai nesusidomėjo, kol tą medžiagą nu-
pirko broliai Motuzai, po Stonio mirties išgelbėdami nuo
šiukšlių dėžės prieglaudos. Bet, pasirodo, dar ir dabar at-
sakingų organizacijų ir fondų vadai apie tą istorinį tur-
tą tik iš tolo tūpčioja, tarsi laukdami, gal ir broliai Motuzai
iškeliaus į „amžinąjį poilsį“. Atseit, nėra tam reikalui pi-
nių, neužplanuotas biudžetas, ar gal neperneštos sumos
iš vieno paragrafo į kitą...

Mes nežinome, ką tenai LB Kultūros tarybos pirminin-
kas J. Gaila toje lobi kupetoje per 25 minutes matė, kai
tiems įrašams išklausti reikėtų gal daugiau nei dviejų
parų laiko. Dabar nežinome, ir kokie įrašai buvo broliams
Motuzams perduoti. Bet J. Stonio išsivežtame archyve ka-
dais tikrai buvo ir mūsų trijų prezidentų kalbos, ir Mai-
ronio balsas, ir Vaižganto gyvas žodis, ir, be eilės kitų
asmenų, visa vadinamojo Liaudies seimo transliacija, o ir
vėlesnių laikų, jau vokiečių okupacijos meto, istoriniai
faktai.

Ar dabar visa tai yra išlikę?

Mes truputį abejojame. Mat, dar Vokietijoje buvo kai kas
tuo „gyvo balso archyvu“ labai susidomėjęs, kai kas susi-
rūpinęs, nenorėdamas išgirsti savo paties dabar nemalo-
nio kalbos, tris kartus pasikeitus politinėm situacijom ir
„pasaulėžiūrai“. Kai kas jau tada norėjo savo plokšteles
„išpirkti“ ar bent sunaikinti. Gal kuriam tai ir pavyko. To
nežinome. O Jonas Stonys vienu metu net buvo paskelbęs,
kad tos plokštelės „sudegė“.

Bet kaip ten bebūtų, ta likusi „gyvoji istorija“ turėtų
būti kuo greičiausiai iš Motuzų atpirkta, tiksliai suregis-
truota ir perrašyta į naujas magnetofono juostas, kad nesu-
gestų ir nepažūtų. Tai turėtų būti JAV LB ir Lietuvių
Fondo skubus uždavinys.

Nemažiau vertingi yra ir Motuzo turimi apžvalginiai fil-
mai iš nepriklausomos Lietuvos laikų. Jau seniai reikėjo
juos įsigyti Lietuvių archyvui ir panaudoti informaciniam
filmui „Lietuva“, kuris yra toks būtinas ir lituanistinėm
mokyklom.

Deja, mūsų išgarsinti veiksniai, matyt, kartais laikosi
Donelaičio „Metų“ Slunkiaus filosofijos, kad ratas, lėtai
sukdamasis, toliau nuvažiuoja...

Visuomenė „tobulėja“, nusikaltimų daugėja

Valstybinė vietoj
privatinės mafijos

„Teisėtumas -- socialisti-
nio valstybingumo pagrindas.
Tokiu užvardijimu „Kultūros
barai“ 1977 m. 8 nr. paskel-
bė pasikalbėjimą su „Lietu-
vos TSR teisingumo ministro
pavduotoju“ Jonu Misiūnu.

Jau pats pavadinimas dras-
kų akis -- jei prie tų daly-
kų nebūtume pripratę. Ak,
tokios valstybės, kurią nuo
Lenino ir Dzeržinskio per
Staliną ir Beriją iki Brežne-
vo ir Andropovo vairoja nie-
kam neatsakanti, maniakiška,
jokių ribų nepripažįstanti
siauros klikos saualė, to-
kios, sakau, valstybės pa-
grindas -- „teisėtumas“!

Prie panašių klišinių ab-
surdų priklauso ir pokalbio
pradžioje mestas tvirtinimas,
kad „pokario metais resubli-
koje... visiškai išnyko kai
kurie pavojingi nusikaltimai,
būdingi kapitalistinėms ša-
lims (pavyzdžiui, stambaus
masto organizuotas nusikal-
stamumas)...“. O kelių šim-
tų tūkstančių žmonių iš na-
mų išrovimas, pakrovimas į
gyvulinius vagonus ir išsiun-
timas nusikamavimui ir mir-
čiai -- ar tai nėra puikiausias
„stambaus masto organizuo-
to nusikalstamumo“ pavyz-
dys? Gal šiais r e - staliniz-
acijos laikais gyvendamas
J. Misiūnas pamiršo, kad ir
Chruščiovas „d e staliniza-
cijos“ metais tą „asmeny-
bės kultininkų“ sugalvotą ir
organizuotai įvykdytą krimi-
nalą buvo savaip pasmer-
kęs?

Ar darbininkai vagia
dėl to, kad laimingi?

Pasikalbėjimo pagrindi-
nė tema -- kriminaliniai nu-
sikaltimai ir kova su jais ta-
rybinėje Lietuvoje. Ši tema
tai retas svečias oficialiojo-
je spaudoje, bet tik ne pa-
čiame dabartinės Lietuvos
gyvenime. Net ministro pava-
duotojas nebegali nuneigti
ar nulytėti, kad tam tikros
nusikalstamumo rūšys „netgi
didėja“ ir jas apibūdina ši-
tai:

„Daugiausia paplitę tokie
nusikaltimai, kaip visuome-
ninio turto grobimai, pasikė-
sinimai į piliečių asmeninę
nuosavybę, chuliganizmas.
Šie atvejai sudaro apie pusę
visų respublikoje įvykdomų
nusikaltimų. Rimtą susirū-
pinimą kelia tokie sunkūs
nusikaltimai, kaip tyčiniai
nužudymai, sunkūs kūno su-
žalojimai, išžaginimai, plė-
šimai.“

Tik būtų buvę geriau, jei
ministro pavduotojas Misiū-
nas nebūtų leidęs aiškinti
nusikaltimų „socialistinė-
je visuomenėje“ priežastis.
Į užklausimą apie, tiesa, vi-

same moderniajame pasauly-
je sparčiai plintančius „va-
dinamuosius nemotyvuotus
nusikaltimus“ jis lojaliai at-
sako, kad „tarybinė krimino-
logija nepripažįsta nemoty-
vuotų nusikaltimų buvimo“.
Bet iš kur tada kyla tokie
reiškiniai, kaip užpuldinėjimai
gatvėje, sakysim, tik
taip sau, be provokacijos
smogiant kuriam praeiviui į
galvą?

Misiūnas tikina, kad „kon-
kretaus nusikaltimo motyvai
ne visada būna pakankamai
akivaizdūs“. Tai tiesa, bet
klausimas vis tiek lieka ne-
atsakytas. Be to, keista, kad
tuoj sekančiame sakiny jis
užtraukia seniai nebeįdomią
ir šiame kontekste sau vi-
siškai nepalankią propagan-
dinę dainelę:

„Socializmo sąlygomis
nuolatos stiprėja valstybės
ir visuomenės įtaka ir para-
ma žmogui, užtikrinamos pa-
grindinės jo teisės: į darbą,
mokslą, sveikatos apsaugą,
aprūpinimą senatvėje; jis
ramus dėl savo ir vaikų atei-
ties“.

Jei taip, tai išaiškinti, ko-
dėl „valstybės ir visuome-
nės paremiami“ ir „užtikrin-
tomis pagrindinėmis teisė-
mis“ besidžiaugią piliečiai
vis daugiau vagia, plėšia,
smurtauja ir net žudo, „tary-
binei kriminologijai“ turėtų
būti (ir yra) itin sunku.

Sovietinės kriminologijos
akligatvy

Nemaža pokalbio dalis su-
sideda iš aiškinimų, kad
„vanduo yra šlapias“. Pvz.:

„Savanaudiškus nusikal-
timus daro, pasikėsina į as-
meninį piliečių tur-
tą dažniausiai žmonės, lin-
kė greitai pralobti, gobšuliai, pri-
mityvūs materialistai, nesis-
tengią sąžiningai dirbti ir
gyventi“.

Tuo nepasakyta veik nieko
daugiau, kaip tik tai, kad sa-
vanaudiškus nusikaltimus da-
ro... savanaudiški žmonės.
Tą seniai visi žinojom, tik
įdomu, kad vagimą ir grob-
stymą marksistas aiškina ne
iš ekonominių, socialinių
sąlygų, ne iš visuomeninės
aplinkos specifikos, o iš psi-
chologinių charakterio bruo-
žų.

Mat, kapitalistiniame pa-
saulyje įvykstantieji nusi-
kaltimai vis turi socialines
priežastis: nedarbą, skurdą,
išnaudojimą, nelygybę ir vi-
sokį kitokį neteisingumą.
Bet tarybinėje visuomenėje
taip negali būti, nes ji „už-
tikrina pagrindines žmogaus
teises“ ir, be to, „nuolatos
tobulėja“. Todėl, ieškodama
atsakymo tarybinio žmogaus
nusikalstamumo priežasčių
klausimui, marksistinė kri-
minologija priversta „atras-

ti Ameriką“, kad ne vien so-
cialinė aplinka, bet ir nusi-
kaltėlio individuali psichika
gali būti lemiančiu veiksmu
konkreto nusikaltimo atsi-
radime.

Nauja gaida, -- žinoma, ir
vėl tik iki šiol girdėtos so-
vietinės kantičkos rėmuos --
praskamba ir himnelis šei-
mos veiksmo svarbai. Dar
palyginti neseniai tarybinė-
je pasaulėžiūroje šeimyni-
niam auklėjimui ir aplamai
šeimos moraliniam klimatui
nebuvo teikiama jokios reik-
šmės. Kad dabar galvojama
kitaip, iš pokalbio nesunku
matyti.

Mandagumas -- valsty-
binė problema!

„Mūsų gyvenime yra daug
situacijų, kai ko nors ne-
gauni pirkti, kur nors nespė-
ji, aptarnavimo kultūra ne be
priekaištų...“ rašo žurnalo
bendradarbis, vedantis su Mi-
siūnu pasikalbėjimą. Minis-
tro pavduotojas to nepanei-
gia:

„Tiesa, kad buitinio ap-
tarnavimo įstaigose, parduo-
tuvėse, net poliklinikoje ir
bibliotekoje klientas, pirkė-
jas ar pacientas kartais yra
ne toje padėtyje, kurioje jis
turėtų būti. Pažeidinėjamos
žmogaus, pasakyčiau, kas-
dieninės teisės, ir tai labai
veikia mūsų tarpusavio san-
tykius, gadina nuotaiką. Nu-
kentėjęs neturi net kur pa-
siskųsti, nebent gali užėiti
pas parduotuvės vedėją, pa-
rašyti skundą. Jam lengvai
pažadės ištaisyti padėtį, nu-
statytais terminais atsakys
į jo laišką, kad „imtas pri-
emonių padėčiai ištaisyti“,
gal nusizengusiai pardavė-
jai ar skalbinių priėmėjai
bus pareikšta pastaba ar pa-
peikimas, tačiau klientui nie-
kas negarantuoja, kad kitą
dieną vėl nebus panašiai su
juo pasielgta“.

O kaip su tuo kovoti? Kaip
pakirsti šaknis tai iš tikrų-
jų Lietuvos aptarnavimo įs-
taigose plačiai paplitusiai
pažiūrai, kad „the customer
be damned“? Misiūnas ma-
no šitai:

„Turėtume panaudoti visas
ekonomines ir teises priemones,
kad žemos aptarna-
vimo kultūros darbuotojai iš
karto kentėtų ir materialiai,
o gerai dirbantys sukauktų
moralinės ir materialinės
naudos“.

Tačiau šitie žodžiai dar
labiau išryškina silpnąją
vietą tokių santvarkų, ku-
riose beveik visai negali pa-
sireikšti privatinė iniciaty-
va. Pas mus darbdavys ga-

Nukelta į 5-tą psl.

Pasikalbėjimas Maikio su Tėvu



-- Maiki, šandien atėjau pas tave su dideliu kvešėnu.

-- O kas tau vėl neaišku?

-- Matai, Maiki, pas Zacirką iš krajaus atvažiavo toks mokytojas jo giminė, jau dvi dienas valgo pas jį steiką, o gyvatinės geria, kiek tik-tai telpa į pilvą, bet negalime su juo susišnekėti.

-- Tai kokia kalba jis kalba, kad negalite vieni kitų suprasti? Argi jau rusiškai?

-- No, Maiki, jis šneka ant žemaitiško liežuviu, ale taip, lyg šnekėtų jame dvi visai kitokios asabos.

-- Dabar ir aš nesuprantu, ką tu čia pasakoji.

-- Vaikė, kai jis sėdi saliuone, tai viroziija mums visai kitokias istorijas, negu tada, kai susėda namie dviese su Zacirka prie haibolės. Vakar saliuone jis mums išdrožė tokį spyčių, kad Zacirka iš jo panosės net gyvatinę atėmė ir suriko šarap!

-- Tai ką jis tokio nepaprasto kalbėjo?

-- Jis mums ėmė virozyti, kad dabar mūsų krajus jau yra toks didelis, kad jo rubėžius eina nuo Plungės iki Čainijos gonyčios. Tai, sako, dabar tokia yra mūsų otečestva, apie kurią Lietuvos buržujai nė sapnuoti negalėjo. Mūsų tikroji stalyčia, girdi, dabar yra Maskvoje, kur sėdi ir visų mūsų žemaičių mylimas ir šlovinamas prezidentas... Brežniauskas. Znočijias, dabar savo krajaus, ten nuvažiavęs, nė nepažintum, nes tenai nėra nei šimtųjų gspadorių, nei stubelninkų. Dabar visi lygiai turi tiek žemės, kiek akis užmato. O kai paklausėme, o ką jie ten valgo ir kuo žyvinasi, tai pasakė, kad vieną šolderį gali valgyti ant pusryčių, kitą ant pietų ir trečią ant večerijos, o jeigu užsikemša stomakas, tai už dyką pagydo, ir vėl gali čestavotis iš naujo. Be to, sako, dabar ir kiaučių ėdalo maišytoja, ir karvių melžėja, ir tas, kuris nu-

znočytas mėžti tvartą -- visi iš ryto stoja į savo džiabą su medalikais ant krūtinių, nes jau visus žemaičius ir lietuvninkus Brežniauskas yra jais apdovanojęs... Tai ką tu į tai?

-- Tas tavo Zacirkos gimnaitis yra arba kvailas komunistų agentas, arba, pats būdamas gudrus, jus visus kvailina.

-- Vot, Maiki, tu, tur būt, būsi atspėjęs, nes kai parėjo namo, jis Zacirkai kitaip prašneko. Girdi, tu, dėdule, nupirk man naujas šiušes, ba matai, kad einu jau ant savo nuogo pado... Girdi, duok man nors atsivalgyti amerikoniškos saliamės, ba visas Lietuvos dešras išveža į Maskvą ruskiui šerti... Girdi, mano vaikas labai ukvatnas ant amerikoniškų džinsų ir tau pabučiuotų į ranką, juos gavęs... O mano žmona, girdi, kai tik pamato mūsų kaimyną Puplaiškį, išvažiuojantį armabilium, tai man ir sako: „Matai, Steponai, jis Amerikoje turi dėdę, kuristik kanalizeišena čystina, o jau važinėja jo padovanotu Žyguliu, o tavo Zacirka Bostone turi visą šnapsokomtorgą, ir patsai linguoji į darbą tik senu vilosopedu...“ Tai, znočijias, ar negalėtum, dėdule, ir tu man kaip nors?.. Tada Zacirka jam ir pažadėjo armabilį „Volgą“. Tegubus, girdi, tau bent pradžiai, kol išmoksi draivinti... Matai, kas tai per sutvėrimas?

-- Nieko nuostabaus, tėve. Dabar matau, kad tasai gimnaitis yra tipingas „naujas tarybinis žmogus“. Šandien jie ten visi viešai kalba gerai išmokus tarybinius šlovinimo poterius, garsiausiai giria savo vadus ir santvarką, o tyliai galvoja visai priešingai. Dėl to dar jis ir čia saliuone prie žmonių, matyt, dar vis bijodamas komunistinių šnipų, pliaupia savo seną propagandą, o atskirai Zacirkai pasakoja tikra teisybę. Dabar taip visi Lietuvoje daro, bijodami patek-

PASKAITA APIE JAPONES

(atkelta iš 2-tro ps1.)

toja ir nusiplauna lūpas, tuo atsikratydami nuo pašalinių įtakų. Tatai vyksta visiškai tyloje, lyg išnykstant išoriniam pasauliui.

Jeje namelin svečiai nusilenkia šeimininkei ir pradeda apžiūrinėti visuomet kambaryje esančias gėles, vazą, paveikslą. Paskui susėda ne ant kėdžių, o ant pagalvių. Kambaryje yra žarijos, trikojis, arbatinukas, šilkinė skarelė, žalia arbatasamtis. Viena iš šeimininkių nusilenkia, sėdasi ant pagalvės, užraito rankogalius, mazgoja puoduką, šluosto auksine skarele, užpila arbatžoles karštu vandeniu ir duoda svečiui. Pastarasis turi gerai žinoti, kaip arbatą priimti. Išgėręs arbatą, svečias atiduoda puoduką šeimininkei, kuri, jį išplovusi ir naujai pripildžiusi arbatą, puoduką duoda kitam svečiui. Ši ceremonija, gėrimas iš vieno puodelio, reiškia simbolinį, dvasinį susijungimą.

Prelegentė ne tik įdomiai kalbėjo, bet ir gražiai papuošė stalą autentišku japonišku arbatinuku, keliomis japoniškomis miniatiūromis ir šiaudiniais dailininko pieštais kilimėliais. Be to, įnaini susirinkusius gražiai pavaišino pyragaičiais, nusakančiais ateitį, ir saldainiais.

E. V.

ti į valdžios nemalonę ar atsisėsti į kalėjimą.

-- Vot, Maiki, aš taip ir pamislinau, ba kai aš jam pasakiau, kad Brežniausko medaliais savo nuogo klyno ne užlopysi, tai jis pats ėmė juoku prunkšti į kumščią, kad kiti nematyti.

Lietuvio studento

politinės pažiūros

ALGIS LAPŠYS

TEŠINYS IŠ PRAĖJUSIU NR.

Ar lietuvių studentų pasaulėžiūrų skirtumai daro teigiamą ar neigiamą įtaką Lietuvos reikalams? Atrodo, kad teigiamą. Būtų labai liūdna matyti visus lietuvių studentus su tomis pačiomis nuomonėmis, be jokių individualių bruožų, be pasaulėžiūros skirtumų. Tada mes stovėtume nė kiek neaukščiau už komunistinį žmogų, kur visos nuomonės yra vieniems bendros, lyg kokia uniforma. Minčių įvairumai, nuomonių skirtumai, teisingai naudojami, gali nuveikti žymiai daugiau, negu aklas subjektyvus nusistatymas.

Kuo daugiau mes turime žmonių, bendraujančių su svetimtaučiais skirtingose grupėse, tuo daugiau mes turime ausų, kurios girdi mūsų pasisakymą Lietuvos klausimu. Iš to ir kyla būtinas reikalas, kad lietuviai studentai įsijungtų į amerikiečių politinę veiklą. Kaip jau anksčiau minėjau, lietuvis studentas, kaip šio krašto pilietis, yra net įpareigotas pozityviai dalyvauti Amerikos politiniame gyvenime. Juk studentas yra aplinkumos priverstas daugiau santykiuoti su svetimtaučiais ir, kadangi jis yra iš esmės visuomenės aprobacijos siekiantis asmuo, tai jis bando prisitaikyti prie savo draugų vertybių. Čia yra visai normalus elgsenos eiga; jeigu jis nė kiek nemėgintų prisitaikyti, tai jis būtų pasmerktas

būti bendrininku akyse nepasitikėjimo ir net neapykantos objektu. Tai reikia pripažinti tą pritaipimo būtinybę, siekiant sėkmės moksle bei profesijoje. Paviršutiniškas pritaipimas nėra pakankamas, reikia turėti gilų supratimą bei nuoširdžią nuomonę savo gyvenamosios vietos esminėse problemose. Tas gyvenamojo krašto problemas reikia suprasti ne blogiau, negu supranta jas to krašto gyventojas. Krašto problemų nesupratimas, kilęs iš nesidomėjimo, gali tą ateivį studentą vietiniams gyventojams pavaizduoti, kaip prastesnių intelektualinių sugebėjimų arba antisociolinių polinkių tipą. Tai sukurtų jo tautybės žmonėms neigiamą, atsiliepimų vietinių gyventojų tarpe. Mes galime geriausiai pasireikšti Amerikos politiniame gyvenime per organizacijas kaip Young Democrats, Young Republicans arba net, jeigu skonis į tai neša, -- John Birch Society.

Tačiau tas pritaipimas ir įsigilinimas į šio krašto politines nuotaikas gali atnešti ateiviui studentui neigiamų bruožų, būtent -- tautinio nusistatymo ir tautinės ideologijos merdėjimą. Priėmus tas svetimtas pažiūras, tremtinys gali pasijausti, kad jo tautiniai užsimojimai yra tam kraštui nesvarbūs ir net bendrai neverti platesnio dėmesio. Egzily problemos jokiame egzily priglaudusiam

Nukelta į 5-tą ps1.

1978 METŲ KELIONĖS Į LIETUVĄ

Dviejų savaitių kelionės į Lietuvą, Austriją ir Vokietiją iš Bostono, New Yorko, Clevelando ir Detroito



Birželio 20 — liepos 4; liepos 8 — 22

Lietuva, Austrija ir Vokietija... 1 naktis Maskvoje, 6 naktys ir 5 dienos Vilniuje su 1 dienos ekskursija į Kauną, 1 naktis Maskvoje, 3 naktys Vienoje ir 3 naktys Muenchene.

Nuo rugpiūčio 13 iki rugpiūčio 27

Lietuva, Vokietija... 1 naktis Maskvoje, 6 naktys ir 5 dienos Vilniuje su 1 dienos ekskursija į Kauną, 1 naktis Maskvoje, 4 naktys Muenchene, romantišku keliu į Frankfurtą ir 2 naktys Frankfurte.

Vienos savaitės kelionė į Lietuvą

Gegužės 14 — 22

1 naktis Maskvoje, 6 naktys ir 5 dienos Vilniuje su 1 dienos ekskursija į Kauną, 1 naktis Maskvoje.

Daugiau informacijų kelionių į Lietuvą reikalui prašoma kreiptis:

Algirdas Mitkus
Baltic Tours
8 White Oak Road
Newton, Ma. 02168
(617)—969-1190

Atstovai:
Worcester: 144 Millbury St.
1—SW-8-2868
Clevelande: (216)—692-1707
Detroit: (313)—453-8614

GLOBE PARCEL SERVICE, INC.

oficialiai praneša savo gausiems klientams, kad siuntimas
MUITU APMOKĖTŲ DOVANINIŲ SIUNTINIŲ

giminėms Lietuvoje ir SSSR tęsiamas ir toliau kaip buvo per pastaruosius
45 metus.

- KIEKVIENAS SIUNTINYS APDRAUSTAS.
- GAVĖJAS NIEKO NEMOKA.
- Siunčiant DOVANAS - SIUNTINIUS savo giminėms yra geriausias kelias suteikti jiems džiaugsmo.

GLOBE PARCEL SERVICE INC

723 WALNUT STREET
PHILADELPHIA, PA. 19106. TEL. (215) 925-3455

CENTRINĖS ĮSTAGOS NEW YORKE:

NEW YORK, N.Y. 10010

212 FIFTH AVE. ROOM 709

Tel.: (212) 685-4537

Atidaryta kasdien nuo 9 val ryto iki 5 val. popiet
Šeštadieniais — nuo 10 val. ryto iki 2 val. popiet

BALTIMORE, Md. 21224, 3206 Eastern Ave.	(301) DI 2-2374
RBOOKLYN, N.Y. 11222, 661 Manhattan Ave.	(212) 389-6747
CHICAGO, Ill. 60622, 2242 W. Chicago Ave.	(312) 235-7788
CHICAGO, Ill. 60632, 4065 Archer Ave.	(312) YA7-5980
CLEVELAND, Ohio 44109, 3491 West 25 St.	(216) 741-8082
CLEVELAND, Ohio 44134, 5432 State Road	(216) 749-3033
DETROIT, Mich. 48210, 6720 Michigan Ave.	(313) 894-5350
ELIZABETH, N.J. 07201, 956A Elizabeth Ave.	(201) 354-7608
HAMTRAMCK, Mich. 48212, 11415 Jos. Campau Ave.	(313) 365-6350
LOS ANGELES, Calif. 90026, 2841 Sunset Blvd.	(213) 413-0177
MINNEAPOLIS, Minn. 55418, 2422 Central Ave, N.E.	(612) 788-2545
NEW BRITAIN, CONN. 06052, 97 Shuttle Meadow Ave.	(203) 224-0829
NEW YORK, N.Y. 10003, 101 First Avenue	(212) OR4-3930
PHILADELPHIA, Pa. 19123, 1013 N. Marshall St.	(215) 925-8878
ROCHESTER, N.Y. 14621, 681-683 Hudson Ave.	(716) 544-2151
SAN FRANCISCO, Calif. 94122, 1236 Ninth Ave.	(415) 564-7981
SEATTLE, Wash. 98125, 11551 6th Place N.E.	(206) EM3-5556
SOUTH RIVER, N.J. 08882, 168 Whitehead Ave.	(201) 257-2113
SYRACUSE, N.Y. 13204, 318 S. Wilbur Ave.	(315) 476-6958
VINELAND, N.J. 08360, Parish Hall, W. Landis Ave.	(609) 696-9796
WORCHESTER Mass. 01604, 82 Harrison St.	(617) 798-3347
WHEAT RIDGE, Colo. 80033, 4330 Quay St.	(303) 422.4330

REIKALAUKITE MŪSŲ NAUJO MUITŲ SĄRAŠO.

LIETUVIO STUDENTO

POLITINĖS PAZIŪROS

(atkelta iš 4-to psl.)

krašte niekad nebuvo laikomos vertomis ilgesniam laikui viešo dėmesio. Gal būt dėl tų priežasčių kyla tremtyje nepasitenkinimas ir kritiškas įvertinimas savo tautinių tikslų. Egzilui, lyginančiam savo mažos, nuskriaustos tautos rolę dabartinėje istorijos raidoje su jį priglaudusio krašto svarbumu, gali kilti noras prisijungti pilnutiniai prie tos didesnės, galingesnės srovės, tuo išvengiant tolimesnių nusiminimų bei skriaudų. Lietuvis studentas jaučiasi jau užtenkamai per tėvus iškentėjęs tą tautinę skriaudą ir jo jauna dvasia ieško identifikacijos su stipria, lengvai suprantama jėga. Šitokia tendencija kyla jame tik todėl, kad jame yra abejonė savais įsitikinimais, o ta abejonė kyla vien iš savo paveldėtos tautybės kalbos, kultūros bei filosofijos pilno nesupratimo. Jame slypi sustingimas pašvęsti šiek tiek laiko savo rolę bei prasmę savosios tautos likime suprasti. Tas dvasinis snaudulys atsiranda todėl, kad ta tauta, kuri jo tėvus ir jį priėmė gyventi, to jo tautinio nusi-statymo nei teigiamai, nei neigiamai netraktuoja.

Tam kraštui tremtinio gyvybinės problemos neegzistuoja, yra ignoruojamos. Todėl tas dvasinis apsnūdymas taip labai lengvai gali įsigalėti. Nėra jokių įvykių, kurie reikalautų veiksmo, visas veikimas turi kilti iš pačio asmens įsitikinimo. O ilgi metai darbo be jokių vaisių žmogų nuteikia smukimui į neviltį. Atsakymas į šią, kartais neišsprendžiamai atrodančią, problemą yra gan paprastas. Reikia pažinti nuo pat mažens savąją kalbą, kultūrą bei tautinius užsimojimus. Tautinės vertybės turi būti pačios pirmosios vertybės jauno žmogaus gyvenime. Įgavus nuo pat mažens stiprų lietuviškos dvasios ateityje išlaikyti. Tada, susidūrus su svetimomis vertybėmis, nebus klausimo, kurias vertybes vertėtų priimti kaip savas — savos vertybės bus giliai jaugę. Tada asmuo galės pasisavinti tik tas vertybes, kurios papildo jo įsitikinimus ir siekia tų pačių tikslų, kaip ir jis. Prof. Juozo Ereto žodžiais tariant: "Dabar mūsų istorine valanda — pasiryžti ar pasiduoti. Tremtis yra tik kitas vardas tėvynės. Tremtis yra savęs apsi-reiškimas svetimam pasaulij dėl savo pasaulio."

(atkelta iš 3- io psl.)

li prastą tarnautoją atleisti, gi totalistinėse sistemose, ypač tose, kur griežtai įgyvendinama „teisė į darbą“ (vienintelė tokia), lieka tik toks pasirinkimas: arba palikti netinkamą tarnautoją vietoje, tuo niekaip neišsprendžiant problemas, arba išsiųsti jį „pataisos darbui“ į vergų stovyklą...

O ką daro Misiūnas? Jis leidžiasi į moralizavimą: „Rodykime didžiadvasišku-mą ir taktą, susivaldymą ir jausmų discipliną...“

Kad aukštas valdžios atstovas imtųsi šitokio pamokslavimo, vakarietiško mentaliteto žmogui atrodo labai keista. Juk „jausmų disciplina“, kaip ir kai kurių pa-

tarnautojų nemandagumas, turėtų būti traktuojama, kaip privatinės piliečių sferos problema. Bet Sovietijoje, de-ja, taip nėra. Ten valdantieji stengiasi kuo pilniau iš-trinti ribą tarp valstybės ir asmens reikalų, kuo giliau įsiskverbtį į žmogaus visą

vidų ir visus tarpžmogiškus santykius. Todėl ir ministras bei jų pavaduotojams tenka skaityti pamokslus net apie mandagumą ir taktą ir dar aiškinti, kaip tai daro Misiūnas, jog tokių charakterio ir elgsenos savybių ugdymas yra susijęs su... tarybinės

konstitucijos reikalavimais!

Tai klasiškas pavyzdys, kaip absoliutinė valstybė stengiasi į save sugerti visą žmogaus individualybę.

M. Dr.

RADIJO PROGRAMA

Seniausia lietuvių radijo programa Naujojoje Anglijoje iš stoties WNSR 1360 banga veikia sekmadieniais nuo 1:00 iki 1:30 val. po pietų. Perduodama vėliausių pasaulinių žinių santrauka ir komentarai, muzika, dainos ir Magdutės pasaka.

Šią programą veda Steponas J. ir Valentina Minkai. Biznio reikalais kreiptis į Baltic Florist gėlių ir dovanų krautuve, 502 E. Broadway, So. Boston, Mass. Tel. 268-0489. Ten gaunamas Keleivis ir yra didelis lietuviškų knygų pasirinkimas.

DRAUDIMO AGENTŪRA

Atleka įvairių rūšių draudimus

Kreiptis senu adresu:

BRONIS KONTRIM

598 Broadway

So. Boston, Mass. 02127

Tel. AN 8-1761

VELTUI

ALYVOS DEGIKLIS (OIL BURNER)

naujiems užsakytojams

taip pat naujos dalys ir darbas

\$ 39.50 vertės

• 24 VALANDAS ALYVOS DEGIKLIO AP-TARNAVIMAS

• Automatinis tiekimas

• Mokėti pagal susitarimą

ALIEJAUS IR SAULĖS APSILDYMO
SPECIALISTAI

Šilto oro, šilto vandens ir garo iš rūšio ir oro vėsinimo pilnas garantuotas įrengimas ir aptarnavimas.

FORTUNA FUEL CO., INC.

Didž. Bostonui tarnauja ilgiau nei 50 metų

NAUJASIS CENTRINIS ADRESAS:

600 Columbian Street

Braintree, Ma. 02184

Tel.: 436-1204

Tel.: 848-6000

ATOSTOGOS PRANCIŠKONŲ VASARVIETĖJE

Atostogavimo sezonas pranciškonų vasarvietėje Kennebunkporte, Maine, prasideda liepos 1 ir baigiasi rug-sėjo 4. Tai vasarvietė su lietuviška aplinka ir nuotai-ka, žinoma Amerikoje ir Kanadoje. Duodama butas ir maistas. Be to, svečiams ruošiami koncertai, dailės pa-rodos, literatūros vakarai. Visi lietuviai kviečiami nra-leisti atostogas šiame garsiam Amerikos kurorte --- Kennebunkporte --- prie pat Atlanto vandenyno savo tautiečių draugystėje. Informacijai adresas: Francis-can Guest House, Kennebunkport, Maine 04046. Tel. (207) 967-2011

BALTIC REALTY & INSURANCE AGENCY

Vedėja: **Reda M. Veitasa**

Tel. 268-6030

597 E. Broadway, So. Boston, Mass.

• Draudžia AUTOMOBILIUS nuo visų rūšių nelaimingų atsitikimų.

• Parūpna visų rūšių draudimus nekilnojamam turtui ir nuo nelaimingų atsitikimų.

• HOMEOWNERS' POLICY gali išrūpinti bet kuriame miesto kvartale.

• Tarpininkauja norintiems parduoti ar pirkti namus.

Okupuotoje Lietuvoje

Rusai okupantai, šalin iš Lietuvos!

JURUI POŽĖLAI
LENINO PREMIJA

Lietuvos Mokslų Akademijos vice-prezidentui, Puskalaidininkų Fizikos Instituto direktoriui Jurui Požėlai paskirta Lenino premija. Jis yra pirmasis Lietuvos mokslininkas, gavęs šią premiją kartu su grupe Maskvos mokslininkų.

pienis, karo dalyvis Tonkogolosiukas ir kiti tvirtino, kad Brežnevo knygos "mintys ir teiginiai žadina tarybinių žmonių entuziazmą, skatina juos su dar didesne energija ir ryžtu siekti naujų komunistinės visuomenės statybos aukštumų".

Žinoma, "dalyviai labai pakiliai priėmė sveikinimo laišką Brežnevui".

„JAUDINANTI KNYGA“...

NUŽUDĖ STUDENTĘ

"Tiesa" balandžio 22 d. per 3 skiltis išspausdino antraštę "Jaudinanti knyga apie amžininkų žygdarbius". Tokia esanti Leonido Brežnevo neseniai išleistoji atsiminimų knyga "Mažoji žemė".

"Tiesa" tik balandžio 22 d. tepaskelbė, kad šių metų pradžioje Vilniuje buvo nužudyta Vilniaus universiteto studentė. Sulaukyti du jaunuoliai, kurie prisipažinę šį nusikaltimą padarę.

„SUMANUS“ VEDĖJAS

Sigitas Bleda "Tiesoj" balandžio 23 d. rašo, kad šiaulietė E. Kiešienė sugebėjusi iš 19 asmenų išvilioti 114,800 rublių, pažadėdama jiems parūpinti butus kooperatyviniuose namuose.

Neseniai rašėme, kad kita tokia apšukri moteriškė panašiai pasipelnė Vilniuje.

Kur gyvenamųjų patalpų didžiausias trūkumas, panašių "tarpininkų" visada atsiras.

Daug kas leidžia savo atsiminimus, tai kodėl jų neišleisti ir Kremliaus diktatoriui Leonidui Brežnevui. Nesvarbu sugebėjimas parašyti -- kitas parašys. Niekas tavo rašto necenzūruos, gali rašyti ką nori, girtis, neluoti iki ausų. Tai ir išėjo tokia Brežnevo atsiminimų "Mažoji žemė", kurią dabar privaloma liaupsinti ir šlovinti jos autorių.

Paliaupsino ją ir Kaune partijos komiteto, rašytojų, žurnalistų, Knygų parduotuvių d-jos sky-

HARTFORDO KVARTETAS
"PASLAPTIS" DAINAVO
WORCESTERYJE

Kada mūsų didieji dainos vienetai, chorai, ansambliai, dėl pasunkėjusių laiko sąlygų pasitraukia nuo scenos, vienoje ar kitoje kolonijoje atsiranda lietuviškos dainos mylėtojų, kurie, prisitaikę prie naujų sąlygų, mažesniais ir judresniais vienetais toliau tebepopularina mūsų gražias dainas savųjų ir amerikiečių auditorijose.

Iš tokių pasiryžėlių š.m. balandžio 29 d. Worcesterio Maironio parko salėje maloniai staigmeną sudarė Hartfordo dainos vienetas "PASLAPTIS", vedamas mūsų jaunesniosios kartos muziko Jurgio Petkaičio. Šitame kvartete dainuoja Hartfordo-Springfieldo ribose gyvenantieji jaunesnieji intelektualai: Irena Petkaitienė - pirmasis sopranas, dr. Sofija Alienė - antrasis sopranas, Gražina Aleksandravičienė - altas ir dr. Izidorius Alis - baritonas, savo gražaus tembro balsu atlieka ir solo partijas.

Muziko J. Petkaičio palydėti pianinu, prisitaikę modernias garso stiprinimo bei moduliacijos priemones, šie dainininkai davė pasigeretiną estradinės - salioninės muzikos koncertą. "PASLAPTIS" atliekama muzikinė programa plati ir įvairi:

dainuojama daugiausiai lietuvių kompozitorių kūriniai, bet yra ir populiarių svetimųjų, laisvai verstų į lietuvių kalbą. Programos dalykai dainuojami duetu, trio ar visu pilnu kvartetu. Maloniai nuotaiką sustiprina ir puošnūs bei spalvingi moterų rūbai, gražiai išryškėję prožektorių šviesų žaidime.

"PASLAPTIS" dainininkai worcesteriečių ir iš Bostono atsilankiusių svečių buvo audringais aplovismentais sutikti ir už gražias dainas apdovoti rožių žiedais. Jų koncertą suruošė Worcesterio dr. V. Kudirkos vardo šaulių kuopa. Publikai pristatė pirminkas Gedmintas, programai vadovavo Anelė Maskeliūnienė. Jaunatvišką ir modernų dainos vieneta "PASLAPTIS" turėtų pamatyti ir juo pasigrožėti ir kitos lietuvių kolonijos.

Šaulių pavasario vakaro programa buvo baigta šokiais ir turtinga loterija.

J.V. Sūduvas

VASAROS DARBAS
VLIKE

Vyriausias Lietuvos Išlaisvinimo Komitetas /Vlikas/ vasaros metu vienam studentui ar studentei siūlo dirbti jo įstaigoje ir tuo būdu susipažinti su Lietuvos laisvinimo veiklai vadovaujančia organizacija. Kandidatas turi mokėti laisvai kalbėti bei rašyti lietuviškai ir angliškai.

Už 30 valandų darbo savaitę atlyginama 150 dol.

ATLAS PARCELS CO.

82 Harrison Street,
Worcester, Mass. 01604
Tel. 798-3347

Tiesiai iš Worcesterio siunčiam įvairius siuntinius į Lietuvą ir kitus Rusijos valdomus plotus! Siuntiniai sudaromi iš vietinės gamybos medžiagų, apavų, maisto ir pramonės gaminių. Turime vietoje įvairių vietinės gamybos ir importuotų prekių iš kitų kraštų visai žemomis kainomis. Be to, siunčiame maistą, pinigus ir galite užsakyti jų gamybos prekes. Čia sumokėsite pinigus, o giminės ten vietoje galės pasirinkti užsakytas prekes.

Taipogi tarpininkaujame per tam tikras įstaigas atsikviesti giminės čia pas save į svečius ar nuolatiniam apsigyvenimui. Patarnavimas atliekamas greitai ir sąžiningai. Atsilankę įsitikinsite. Vedėjas A. Sibirinski

KADA IR KAM PADARĖT
SAVO TESTAMENTĄ

Tuo reikalu jums gali padėti teisininko Prano Šulo paruošta, teisėjo Alphonse peržiūrėta, "Sūduvos" išleista knyga

KAIP SUDAROMI
TESTAMENTAI.

Su testamento pavyzdžiu. Knygos kaina \$3, su testamento forma \$3.50. Ji yra gaunama ir Keleivio administracijoje.

ADVOKATĖ

JŪRA STRIMAITYTĖ

PEPPARD, KEHOE &
STRIMAITIS

ATTORNEYS AT LAW

10 Central Avenue

Lynn, Mass. 01901

Tel. 599-8188

Kandidatą parinkti Vlikas pavedė Pasaulio Lietuvių Jaunimo Sąjungai. Norintieji tą darbą pasiimti kreipiasi iki gegužės 20 d. į PLJS vicepirminką Viktorą Naką, 2608 N. 18th St., Arlington, VA 22201.



NUOSTABI KNYGA

MANO LAIMĖS IR NEILAIMĖS AMERIKOJE.

Gyvenimo eilėraščių biografija.

Joje rasite daug juokų ir liūdesio. Labai įdomi knyga. Kaina \$3.75.

Kreipkitės:

Juozas Ratkus
301 Ocean Drive Apt. 504
Miami Beach, Fla 33139



Laisvės Varpas

LIETUVIŲ RADIO
VALANDA

Sekmadieniais 11-12 val.
AM 1,430 KC iš WWEL

Vedėjas PETRAS VISCINIS

173 Arthur St., Brockton, Mass. 02402. Tel. 586-7209

M & T OIL CO., Inc.

641 E Broadway So. Boston, Mass. 02127

- Krosnies aptarnavimas
- Automatinis įpilimas
- Patogios mokėjimo sąlygos
- Pilnas šildymo įrengimas

Skambinkite

268-4662

Vietinės žinios

LIETUVIAI FESTIVALY NAUJA ORGANIZACIJA

Onos Ivaškienės vadovaujamojo Bostono Lietuvių tautinių šokių sambūrio 28 šokėjai ir šokėjos šauniai pasirodė Tautų festivalyje Manchesteryje, N. H. 24-ių tautinių grupių atstovai Tarptautinio Centro iniciatyva surengė šventę "Pasaulis Manchesteryje". Šventė vyko balandžio 21, 22 ir 23 dienomis.

Kaip įprasta, šokiai tokiose šventėse dominuoja. Taip vyko ir Manchesteryje: pasirodė havajietės su banguojančiais kūno judesiais, lenkai su polkomis ir krakoviaku, škotai su birbynėmis ir šokiais, pietų Amerikos tautybės, žydai, Samoa karčių šokėjai, ukrainiečiai ir kt.

Lietuviams buvo skirta paskutinė sekmadienio programa, kurios metu žiūrovai smarkiai plojo, sekdami O., L. ir G. Ivaškų paruoštas spalvotais tautiniais rūbais pasipuošusias mergaites ir naujais stilingais kostiumais vilkinčius jaunikaičius.

Lietuviams skirtoje palapinėje buvo stalas, apkrautas informacine literatūra apie Lietuvą, rankų ir gintaro dirbiniais, istorinėmis bei etnografinėmis nuotraukomis ir skania lietuviška duona. Palapinės sustatymu ir papuošimu, kaip ir ankstyvesniais atvejais, rūpinosi Juškevičių šeima iš Manchesteryje ir gausi Grauslių šeima iš Hudsono, N.H.

da.

Pernai rudenį Kanadoje įkurtas Lietuvių tautodailės institutas, o balandžio gale Bostone pirmasis jo skyrius.

Institutas yra mokslinė, meninė, kultūrinė organizacija, kurios tikslas visokiais būdais puoselėti lietuvių liaudies meną.

Į skyriaus steigiamąjį susirinkimą susirinko per 20 asmenų. Jam pirmininkavo Julius Špakevičius, sekretoriavo Irena Galinienė. Apie instituto tikslus pranešė jo įgaliotinė Ina Nenortienė.

Į valdybą išrinkti: Ina Nenortienė, Irena Manomaitienė, Saule Šatienė, Liuda Šukienė ir Vytautas Dilba.

Skyriaus artimiausias darbas -- tautinių juostų audėjų kursai birželio pradžioje ir Anastazijos Tamošaitienės paskaita.

Pabaigai buvo parodytos liaudies meno kūriniai skaidrės.

FELIKSAS ZALESKAS

DAR LIGONINĖJE

Feliksas Zaleskas po kovo 20 d. ištikusio paralyžiaus dar tebėra New England Medical Center ligoninėje.

DORCHESTERIO KLUBO

SUSIRINKIMAS

Dorchesterio lietuvių piliečių klubo susirinkimas šaukiamas gegužės 12 d. 7:30 val. vak. A. Chapliko namuose, 788 East Broadway, So. Bostone.

MENO PARODA

Kultūros Klubo balandžio 29-30 dienomis So. Bostono Lietuvių Piliečių d-jos antro aukšto salėje surengtą penkių dailininkų parodą aplankė gana gausus būrys žiūrovų.

Parodoje buvo išstatyta Prano Lapės 10 darbų, Vlado Žiliaus - 8, Vytauto Igno - 6, Viktoro Vizgirdos - 4 ir Kazimiero Žoromskio - 3. Dailis paveikslų buvo parduota.

Iš Kultūros klubo valdybos pasitraukus M. Drungai, spragą užpildė Apolinaras Treinys, jau ir anksčiau šį sezoną stipriai Kultūros klubą parėmęs savo darbu.

BOSTONO SKAUTAI SKRAIDĖ LĒKTUVU

Balandžio mėn. 8 d., šeštadienį, Bostono vilkiukai ir skautai, globjami v.s. Č. Kiliulio, skraidė Bostono padangėje. Skridimas tęsėsi apie dvidešimt minučių ir jame dalyvavo 19 skautų.

Nors ir buvo debesuota, bet neaukštai skrendant buvo įdomu apžiūrėti Bostoną ir apylinkes iš oro. Skautai taip pat turėjo progos susipažinti su lėktuvo vairavimu.



Bostono skautai prie lėktuvo prieš išskrendant

mo įrengimais. O leidimasis. Skridimai prieš skridimą visi lankėsi Logan aerodromo kontrolės bokšte, iš kur buvo stebimas keleivinių lėktuvų kilimas ir

K.N.

Sol. BIRUTĖS KEMĖZAITĖS naujai išleista plokštelė „Operų Arijų Rečitalis“ su Romos Operos Simfoninio Orkestro palyda jau galima gauti pas platintojus. Kaina 7.00 dol.

Jau yra išėjusi ir B. Kemėzaitės pirmosios plokštelės „Lietuvių kompozitorių Solo dainos“ antroji laida. Kaina 6.00 dol.

Užsakymus galima siųsti: G. Kulikauskienei, 6527 No. Maplewood, Chicago, Ill. 60645 arba B. Kemėzaitėi, 7124 So. Mozart St., Chicago, Ill. 60629.

The Apothecary LIETUVIŠKA TIKRA VAISTINE

Parduodame tikrai vaistus, išpildome gydytojų receptus ir turime visus gatavus vaistus.

Jei reik vaistų -- eikite į lietuvišką vaistinę.

Sav. Emanuel L. Rosengard, B. S., Reg. Pharm.

384 W. Broadway, tarp E ir F gatvių, SO. BOSTONE.

Telefonas: AN 8-6020

Nuo 9 val. ryto iki 8 val. v., išskyrus šventadienius ir sekm.

EKSKURSIJOS Į LIETUVĄ

iš Bostono ir New Yorko

Dar yra vietų šiose grupėse:

VIENOS SAVAITĖS: rugsėjo 17 \$845.00
rugsėjo 22 \$845.00

DVIEJŲ SAVAIČIŲ:

birželio 11	\$1195.00	rugpiūčio 6	\$1245.00
liepos 2	\$1245.00	rugsėjo 3	\$1195.00
liepos 16	\$1245.00	gruodžio 22	\$1045.00

Visos grupės aplankys Kauną ir Trakus. Prie visų šių grupių galima jungtis IŠ VISŲ AMERIKOS IR KANADOS MIESTŲ su papildomu mokesčiu New Yorke. GRUPĖSE VIETU SKAIČIUS RIBOTAS -- PATARTINA REGISTRUOTIS KUO ANKSČIAU. Smulkesnių žinių ir registracijos reikalu kreipkitės į:

TRANS ATLANTIC TRAVEL SERVICE

393 West Broadway, P. O. Box 116

South Boston, Mass. 02127

Telefonas: (617) 268-8764

Ištaigai vadovauja: Aldona Adomonienė ir Albina Rudžiūnienė

Prices are based on double occupancy and are subject to changes and/or Government approval.

Norintiem atsikviesti gimines iš Lietuvos sutvarkom kvietimo dokumentus

WORCESTERIO LIETUVIŲ

RADIJO VALANDA

Trečiadieniai 8-9 val. vakaro

šeštadieniai 5-6 val. vakaro

WICN 90.5 FM

E. Meilus

23 Shirley Rd., Shrewsbury, Ma. 01545

Tel. 852-3665

Vietinės žinios

DEMESIO! DEMESIO!

SKUBIAI

REGISTRUOKIMĖS

Vykstame autobusu į Pasaulio Lietuvių Dienas Kanadoje. Skubiai registruokimės Lietuvių Enciklopedijos įstaigoj, 395 W. Broadway, So. Bostone, arba Keleivio įstaigoje, arba pas Bostono I.B. valdybos narius.

Pranešame, jog autobusus išvyksta iš Bostono į Torontą birželio 30 d. 12 val. per pietus, o grįžta liepos 3 d. vėlai naktį. Kaina asmeniui 40 dol. ten ir atgal.

Registruojantis mokama pilnai. Čekius rašyti I.B. vardu. Autobuso bendrovė reikalauja sutarties ir beveik pusę kainos iki gegužės 15

LB BOSTONO APYGARDOS
SUAŽIAVIMAS

JAV LB Bostono apygardos atstovų suvažiavimas šaukiamas ateinantį šeštadienį, gegužės 13 d., 12:30 val., National Cafe salėje, 666 N. Main St., Brocktone. Suvažiavime dalyvaus ir Centro valdybos atstovas.

Vakare ten pat apylinkės valdyba rengia Pavasario balijų ir kviečia suvažiavimo atstovus dalyvauti. Bilietus (7 dol. asmeniui) iš anksto galima užsisakyti pas izd. Stasę Jančiauskienę tel. 617-588-9091.

d. Todėl prašom paskubėti. Viešbučio užsakymas atskirai ir vėliau.

I.B. Bostono apylinkės valdyba

SPECIALI MOTINOS
DIENOS PROGRAMA

Laisvės Varpo vedėjo Petro Viščinio ir Fitzmaurice Motor Sales savininko Juozo Kairio susitarimu ir rūpesčiu ateinantį sekmadienį, geg. 14 d., nuo 10 ligi 11 val. ryto iš Brocktono radijo stoties WBET, 1460 kilocikly AM bangomis bus perduota lietuvių kalba speciali programa, skirta Motinos dienai.

Norintieji įsijungti į tą programą savo sveikinimais kreipiasi į P. Viščinį.

BROCKTONO CHORO
KONCERTAS

Brocktono šv. Kazimiero parapijos choras ruošia koncertą 1978 m. birželio mėn. 4 d., 3 val. po pietų, Brocktono North Junior High School auditorijoje. Paskutiniu metu iki 46 choristų padidėjęs choras išpildys daugumą artėjančios Dainų šventės (Toronto) repertuaro dainų. Be to, programoje dalyvaus: Bostono vyrų sekstetas, kylanti jaunoji žvaigždė Marytė Bizinkauskaitė (jai akompanuos dr. Petras Bizinkauskas), buvęs Vilniaus operos solistas Stasys Liepas ir choro akompaniatorė Vida Bėderytė. Chorui ir sekstetui vadovauja komp. Julius Gaidelis, kuris akompanuos ir sol. St. Liepui.

Po koncerto visi programo dalyviai ir svečiai kviečiami į banketą -- šokius, kurie įvyks 6 val. vak. šv. Kazimiero parapijos salėje. Čia galėsite susipažinti su programos dalyviais ir pasižokti prie orkestro muzikos.

Choro valdyba

BOSTONO RENGINIŲ
KALENDORIUS

Gegužės 13 d. 2 val. popiet N. Anglijos konservatorijai ją baigiančio Vytauto Bakšio fortepijono rečitalis.

Gegužės 13 d. 7 val. vakare National Cafe salėje I.B. Brocktono apylinkės Pavasario balius.

Gegužės 28 d. Copley Plaza viešbutyje inžinierių banketas.

Birželio 4 d. 3 val. popiet Brocktono North Junior High School Brocktono šv. Kazimiero par. choro koncertas.

Rugpiučio 13 d. Romuvos parke Brocktone Minkų radijo gegužinė.

Rugsėjo 23 d. Jaunimo Sąjungos rengiamas Ričardo Daunoro koncertas.

Lapkr. 12 d. Baltų d-jos rengiamas Danos Stankaitytės koncertas.

UOLI RUOŠA

Lietuvių inžinierių suvažiavimui ruošti komisijos pirm. inž. Bronius Galinis išvyko į New Yorką suvažiavimo reikalų aptarti su New Yorko skyriaus valdyba, kuriai pirmininkauja inž. Vl. Sidas.

Telefonas: AN 8-2806

Dr. Jos. J. Donovan
Dr. J. Pašakarnio

IPEDINIS
OPTOMETRISTAS

Valandos:
nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak.
Trečiadieniais nepriimama
447 BROADWAY
South Boston, Mass

Seniausias Kanados lietuvių laikraštis

NEPRIKLAUSOMA LIETUVA

Metinė prenumerata: Kanadoje 12 dol., kitur -- 13 dol.

Adresas: Nepriklausoma Lietuva, 7722 George St.,
La Salle, P. H8P 1CA Canada

South Bostono Lietuvių Piliečių Klubo

LIETUVIŠKA UŽKANDINĖ

VEIKIA

ŠEŠTADIENIAIS ir SEKMADIENIAIS
nuo 1 iki 10 val. vak. Telefonas: 268-1055

SKANI LIETUVIŠKA PICA

Šeštadieniais ir Sekmadieniais

NUO 12 VAL. DIENOS IKI 6 VAL. VAKARO

LIETUVIŠKI PIETŪS

(balandėliai, kugelis, dešros, kopūstai ir kiti patiekalai)

Kiekvieną ketvirtadienį nuo 5 iki 8 val. vakare yra
"LINKSMOJI VALANDA"

kurios metu visi gėrimai yra papiginta kaina.

Klubo mėnesiniai susirinkimai vyksta kiekvieno mėnesio trečią ketvirtadienį 8-tą val. vak. Nariai dalyvaukite.

S. B. L. P. D. Valdyba

368 W. Broadway, South Boston, Mass. 02127

SUGRĮŽO

Bronė ir Jonas Kuodžiai, Elena ir Juozas Kuncaičiai sugrįžo iš Kanarų salų ekskursijos.

Flood Square
Hardware Co.

Bartulakas N. J. ALBANA
628 EAST BROADWAY
SOUTH BOSTON, MASS.
TELEFONAS AN 8-4148
Benjamin Moore Dažai
Topleros Sienoms
Stiklas Langams
Vieškie reikmenys namams
Reikmenys plumberiams
Viešiekie galeties daiktai

COSMOS PARCELS

EXPRESS CORP.

144 Milbury St.

WORCESTER, MASS.

Tel. SW 8-2868

Įta vienintelė oficiali įstaiga Worcester, kuri siunčia siuntinius tiesiog iš Worcesterio į Lietuvą ir kitas Rusijos valdomas sritis. Čia kalbama lietuviškai, patarnaujama greitai ir sąžiningai. Siuntiniai nuveina greitai ir tvarkingai.

Čia galima gauti įvairiausių importuotų ir vietinės gamybos medžiagų ir kitų daiktų, tinkamų Lietuvoje, labai žemomis kainomis.

Vedėja B. Sviklienė

PETER MAKSVYTIS

Carpenter & Builder

49 Church Street

E. Milton, Mass.

Atliksiu viešą patalymą, remontą ir projektavimo darbus iš leuko ir viduje, gyvenamųjų namų ir biuro pastatų, pagal Jūsų reikalavimus. Šaukite viešadės 81 9 valandų vakaro.

Telefonas 698-8675

TEL. AN 8-2124

Dr. Amelia E. Rodd

(RUDOKIUTE)

OPTOMETRISTE

Valandos:

nuo 10 ryto iki 6 vakaro

Trečiadieniais - uždara

445 BROADWAY

SOUTH BOSTON, MASS.

NAMAKSY - ZAMMITO

Insurance Agency, Inc.

95 Rosemary Street

Norwood, Ma. 02062

Tel. 762-6732

TRANS - ATLANTIC

TRADING CO.

Siuntinių persiuntimo įstaiga

393 West Broadway

So. Boston, Mass. 02127

Telefonas: (617) 268-8764

Darbo valandos:

kasdien 9-5

Penktadieniais 9-7

šeštadieniais uždaryta

Vedėja -

Aidona Adomaitienė

THINGS
TO DO TODAY

* FIND OUT WHY
SOUTH BOSTON
SAVINGS BANK
IS ALWAYS
THE LEADER!

Apsilankykite SOUTH BOSTON SAVINGS BANKE, ar jo filialėje, ir įsitikinkite, ką reiškia būti vadovu bankų srityje. SOUTH BOSTON SAVINGS BANKAS visuomet pats pirmasis klientams pasiūlo aukščiausius įstatymų leidžiamus dividendus... Tačiau vadovavimui neužtenka finansinių išteklių, o reikia ir koncentruoto kiekvieno SOUTH BOSTON SAVINGS BANKO tarnautojo pasiūventimo, kad iš anksto numatytu Jūsų pareikalavimus ir kad juos patenkintų skubiai ir našiai. Todėl nutarkite būtinai šiandien užsukti į SOUTH BOSTON SAVINGS BANKĄ, visuomet toje srityje pirmaujantį.

South Boston
Savings Bank
"ALWAYS THE LEADER"

ALFRED W. ARCHIBALD PRESIDENT

MAIN OFFICE
460 West Broadway
South Boston
9 AM to 3:30 PM -
Monday thru Friday
Saturday 10 AM to 1 PM
268-2500

NEPONSET CIRCLE OFFICE
740 Gallivan Blvd.
8:30 AM to 5:30 PM
Mon., Tues., Wed. & Fri.
Thurs. - 8:30 AM to 7:30 PM
Saturday 8:30 AM to 12 Noon